

VERORDENING (EEG) Nr. 3346/83 VAN DE COMMISSIE

van 25 november 1983

houdende verschuiving van de overnamedatum en wijziging van bepaalde verkoopprijzen van door de interventiebureaus krachtens Verordening (EEG) nr. 984/81 te koop aangeboden rundvleesDE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,Gelet op Verordening (EEG) nr. 805/68 van de Raad
van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke
ordering der markten in de sector rundvlees ⁽¹⁾, laat-
stelijk gewijzigd bij de Akte van Toetreding van Grie-
kenland, en met name op artikel 7, lid 3,Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 984/81
van de Commissie ⁽²⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verorde-
ning (EEG) nr. 2586/83 ⁽³⁾, bepaalde verkoopprijzen
zijn vastgesteld voor rundvlees dat vóór 1 juni 1983
door interventiebureaus is overgenomen; dat de voor-
raden van dien aard zijn dat het dienstig lijkt deze
datum te wijzigen in 1 juli 1983;Overwegende dat het dienstig is om bepaalde verkoop-
prijzen voor voorvoeten en voor achtervoeten te
wijzigen in het licht van de huidige ontwikkeling van
de markt;Overwegende dat het Comité van beheer voor rund-
vlees geen advies heeft uitgebracht binnen de door zijn
voorzitter bepaalde termijn,HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD:*Artikel 1*De datum „1 juni 1983” in artikel 1, lid 3, van Veror-
dening (EEG) nr. 984/81 wordt vervangen door „1 juli
1983”.*Artikel 2*Bijlage I bij Verordening (EEG) nr. 984/81 wordt
vervangen door de bijlage bij deze verordening.*Artikel 3*Deze verordening treedt in werking op 1 december
1983.Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 25 november 1983.

Voor de Commissie

Poul DALSAGER

Lid van de Commissie⁽¹⁾ PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 24.⁽²⁾ PB nr. L 99 van 10. 4. 1981, blz. 34.⁽³⁾ PB nr. L 256 van 16. 9. 1983, blz. 14.

BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — BIJLAGE

Salgspris i ECU pr. 100 kg af produkterne ⁽¹⁾
 Verkaufspreise in ECU je 100 kg des Erzeugnisses ⁽¹⁾
 Τιμή πώλησεως σε ECU ανά 100 χγρ προϊόντων ⁽¹⁾
 Selling price in ECU per 100 kg of product ⁽¹⁾
 Prix de vente en Écus par 100 kilogrammes de produits ⁽¹⁾
 Prezzi di vendita in ECU per 100 kg di prodotti ⁽¹⁾
 Verkoopprijzen in Ecu per 100 kg produkt ⁽¹⁾

BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND

— *Vorderviertel, auf 8 Rippen geschnitten, stammend von:*

Bullen A	155,000
Ochsen A	147,000

— *Hinterviertel, auf 5 Rippen geschnitten, stammend von:*

Bullen A	243,000
----------	---------

— *Vorderviertel, auf 5 Rippen geschnitten, mit Dünnung am Vorderviertel eingeschlossen, stammend von:*

Bullen A	145,000
Ochsen A	137,000

— *Hinterviertel, auf 8 Rippen geschnitten (Pistola), ohne Dünnung, stammend von:*

Bullen A	253,000
Ochsen A	243,000

BELGIQUE/BELGIË

— *Quartiers avant, découpe droite à 8 côtes, provenant des:*

— *Voorvoeten, recht afgesneden op 8 ribben, afkomstig van:*

Taureaux 55 % / Stieren 55 %	155,000
Bœufs 55 % / Ossen 55 %	155,000

— *Quartiers arrière, découpe droite à 5 côtes, provenant des:*

— *Achtervoeten, recht afgesneden op 5 ribben, afkomstig van:*

Taureaux 55 % / Stieren 55 %	243,000
Bœufs 55 % / Ossen 55 %	243,000

⁽¹⁾ Såfremt produkterne er oplagrede uden for den medlemsstat, hvor det interventionsorgan, der ligger inde med produkterne, er hjemmehørende, tilpasses disse priser i overensstemmelse med bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 1805/77.

⁽¹⁾ Falls die Lagerung der Erzeugnisse außerhalb des für die betreffende Interventionsstelle zuständigen Mitgliedstaats erfolgt, werden diese Preise gemäß den Vorschriften der Verordnung (EWG) Nr. 1805/77 angepaßt.

⁽¹⁾ Στην περίπτωση που τα προϊόντα αποθεματοποιούνται εκτός του κράτους μέλους στο οποίο υπάγεται ο οργανισμός παρεμβάσεως που τα κατέχει, οι τιμές αυτές προσαρμόζονται σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1805/77.

⁽¹⁾ Where the products are stored outside the Member State where the intervention agency responsible for them is situated, these prices shall be adjusted in accordance with Regulation (EEC) No 1805/77.

⁽¹⁾ Au cas où les produits sont stockés en dehors de l'État membre dont relève l'organisme d'intervention détenteur, ces prix sont ajustés conformément aux dispositions du règlement (CEE) n° 1805/77.

⁽¹⁾ Qualora i prodotti siano immagazzinati fuori dello Stato membro da cui dipende l'organismo d'intervento detentore, detti prezzi vengono ritoccati in conformità del disposto del regolamento (CEE) n. 1805/77.

⁽¹⁾ Ingeval de produkten zijn opgeslagen buiten de Lid-Staat waaronder het interventiebureau dat deze produkten onder zich heeft ressorteert, worden deze prijzen aangepast overeenkomstig de bepalingen van Verordening (EEG) nr. 1805/77.

DANMARK

— <i>Forfjerdinger, udskåret med 5 ribben, idet slag og bryst bliver siddende på forfjerdinger, af:</i>	
Stude 1	133,000
Tyre P	139,000
Ungtyre 1	150,000
— <i>Bagfjerdinger, udskåret med 8 ribben, såkaldte »pistoler«, af:</i>	
Stude 1	248,000
Tyre P	259,000
Ungtyre 1	276,000
— <i>Bagfjerdinger, lige udskåret med 5 ribben af:</i>	
Stude 1	238,000
Tyre P	249,000
Ungtyre 1	265,000

ΕΛΛΑΔΑ

— <i>Εμπρόσθια τεταρτημόρια ευθείας τομής με 10 πλευρές, προερχόμενα από:</i>	
Μόσχους Β	165,000
Μόσχους Γ	165,000
— <i>Οπίσθια τέταρτα ευθείας τομής με 5 πλευρές, προερχόμενα από:</i>	
Μόσχους Β	260,000
Μόσχους Γ	260,000

FRANCE

— <i>Quartiers avant, découpe à 5 côtes, caparaçons faisant partie du quartier avant, provenant des:</i>	
Bœufs U, R et O	139,000
Jeunes bovins U, R et O	139,000
— <i>Quartiers arrière, découpe à 8 côtes, dite « pistola », provenant des:</i>	
Bœufs U et R	252,000
Bœufs O	235,000
Jeunes bovins U et R	252,000
Jeunes bovins O	235,000
— <i>Quartiers avant, découpe droite à 10 côtes, provenant des:</i>	
Bœufs U, R et O	151,000
Jeunes bovins U, R et O	151,000
— <i>Quartiers arrière, découpe à 3 côtes, provenant des:</i>	
Bœufs U et R	242,000
Bœufs O	226,000
Jeunes bovins U et R	242,000
Jeunes bovins O	226,000

IRELAND

— <i>Forequarters, straight cut at 10th rib, from:</i>	
Steers 1	155,000
Steers 2	155,000
— <i>Hindquarters, straight cut at third rib, from:</i>	
Steers 1	241,000
Steers 2	241,000
— <i>Forequarters, cut at fifth rib, with thin flank included in the forequarter, from:</i>	
Steers 1	143,000
Steers 2	143,000
— <i>Hindquarters, 'pistola' cut at eighth rib, from:</i>	
Steers 1	251,000
Steers 2	251,000

ITALIA

— <i>Quarti anteriori, taglio a 5 costole, il pancettone fa parte del quarto anteriore, provenienti dai:</i>	
Vitelloni 1	130,000
Vitelloni 2	123,000
— <i>Quarti posteriori, taglio a 8 costole, detto pistola, provenienti dai:</i>	
Vitelloni 1	226,000
Vitelloni 2	215,000
— <i>Quarti anteriori, taglio a 8 costole, il pancettone fa parte del quarto anteriore, provenienti dai:</i>	
Vitelloni 1	130,000
Vitelloni 2	123,000
— <i>Quarti posteriori, taglio a 5 costole, detto pistola, provenienti dai:</i>	
Vitelloni 1	226,000
Vitelloni 2	215,000

NEDERLAND

— <i>Voorvoeten, afgesneden op 5 ribben, waarbij de flank, de platte ribben en de naborst aan de voorvoet vastzitten, afkomstig van:</i>	
Stieren, 1e kwaliteit	144,000
— <i>Voorvoeten, recht afgesneden op 8 ribben, afkomstig van:</i>	
Stieren, 1e kwaliteit	155,000
— <i>Achtervoeten, recht afgesneden op 5 ribben, afkomstig van:</i>	
Stieren, 1e kwaliteit	250,000

UNITED KINGDOM

A. Great Britain

— <i>Forequarters, straight cut at 10th rib, from:</i>	
Steers M	129,000
Steers H	129,000
— <i>Hindquarters, straight cut at third rib, from:</i>	
Steers M	261,000
Steers H	261,000
— <i>Forequarters, cut at fifth rib, with thin flank included in the forequarter, from:</i>	
Steers M	119,000
Steers H	119,000
— <i>Hindquarters, 'pistola' cut at eighth rib, from:</i>	
Steers M	272,000
Steers H	272,000

B. Northern Ireland

— <i>Forequarters, straight cut at 10th rib, from:</i>	
Steers L/M	129,000
Steers L/H	129,000
Steers T	129,000
— <i>Hindquarters, straight cut at third rib, from:</i>	
Steers L/M	261,000
Steers L/H	261,000
Steers T	261,000
— <i>Forequarters, cut at fifth rib, with thin flank included in the forequarter, from:</i>	
Steers L/M	119,000
Steers L/H	119,000
Steers T	119,000
— <i>Hindquarters, 'pistola' cut at eighth rib, from:</i>	
Steers L/M	272,000
Steers L/H	272,000
Steers T	272,000